



中文

用户手册 条形音响

使用产品前请阅读使用说明。保留备用。

NB3530A (NB3530A, S33A1-D)



www.lg.com

2 准备开始

1 准备开始

安全信息



小心

电击危险 请勿打开

小心: 为了减少电击的危险，请勿拆下前盖（或后盖）内部没有任何用户可以维修的零部件 如需维修，请联系专业维修人员。



三角形内的闪电箭头符号警示用户，产品外壳存在未绝缘的危险电压，会产生对人身造成电击的危险。



三角形内的惊叹号提醒用户，随设备一起提供的印刷品中包含重要的操作和维护（维修）指南。

警告: 为了减少火灾或电击的危险，请勿使此产品淋雨或暴露在潮湿的空气中。

小心: 切勿把电器暴露于有水（滴水或溅水）的地方，而且不应将载有液体的对象（如花瓶）放置于本电器上。

警告: 不要将此设备安装在狭窄的空间中，例如书柜或类似的空间。

小心: 不要挡住任何通风孔。按照制造商的使用说明进行安装。

机壳上的槽和开孔供通风之用，以确保产品能够可靠工作并防止内部过热。

请不要将此产品放置在床上、沙发上、地毯或其它类似物品上，以免堵住通风孔。

除非已有正常的通风或依照生产商的指示，否则本产品不应放置于如书架或搁物架等嵌入式设备内。

电源线注意事项

建议大部份电器均使用专用电路；即是电路只单一地向该电器提供电源，不向额外电器供电，也不设有分支电路。请查看此用户手册中的规格页并加以确认。请不要让电源插座过载。插座过载、插座松动或损坏、电线加长、电线磨损、电线损坏或出现裂纹都会产生危险。出现任何一种情况都会导致电击或火灾。请定期检查电器电源线，如果有损坏的迹象，拔下插头，停止使用此电器，然后由经授权的服务中心将其正确更换。保护电源线不受物理或机械破坏，如缠绕、弯曲、挤压、卡在门里或者在上面踩踏。注意保护好插头、插座和电器电源线引出部位。若要断开电源，请拔出电源线插头。安装本产品时，请确保插头位于容易触及的位置。

此设备配备便携式电池或蓄电池。 从设备中拆下电池或电池组的安全方法：

按照与装配时相反的顺序拆下旧电池或电池组。为防止污染环境或对人和动物的健康构成威胁，将废旧电池或电池组放在指定收集点的适当容器中。不要将电池或电池组与其它废品一起处置。建议您使用本地的免偿电池和蓄电池。请勿将电池暴露在过热的环境中，如阳光、明火或类似环境中。

6 准备开始

1 准备开始

警告
 为防止伤害，必须按安装说明书的规定将设备牢固地固定在地板/墙壁上。

དན་སྒྲུབ་མཚེག
 གནད་འཚེ་མི་ཡོང་བའི་ཕྱིར་ངེས་པར་དུ་སྒྲིག་སྒྲུབ་གསལ་བཤད་ཡི་གའི་ནང་གསལ་གཏན་འབེབས་ལྟར་སྒྲིག་ཆས་པར་གཙམ་/སྒྲིག་ངོས་ལྷན་སྒྲིག་སྒྲུབ་བརྒྱན་པོ་བྱ་དགོས།

ناگاہلاندرۇش
 زامخىلىنىشتىن ساقلىنىش ئۈچۈن، ئۈسكۈنىنى چوقۇم قۇراشتۇرۇش چۈشەندۈرىشىدىكى بەلگىلىمىلەر بويىچە تامغا پۇختا ئورنىتىڭ.

Daezsingj
 Vih fuengz souhdaengz sienghaih, itdingh aeu ciuq gij gvidingh ndaw saw ancang gangjmingz haenx dawz sezbi an youq gwnz deihbanj / gwnz ciengz maenhmaenh bae.

接入本设备的有线网络天线必须与保护接地隔离，不然可能会引起着火等危险!。

སྒྲིག་ཆས་འདྲི་སྒྲུབ་ཡོད་འཕྱིན་དུའི་གནས་སྒྲུབ་དང་འབྲེལ་མཐུན་བྱེད་སྒྲུབས་ངེས་པར་དུ་ཉེན་འགོག་སྒྲུབ་དང་མོགས་བྱ་དགོས། ཇི་སྲིད་མ་བྱས་ན་མི་འབར་བ་ལ་མོགས་པའི་ཉེན་ཁ་ཡོང་གི།

ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ်ဝေဟ် ငွေ ကးဟ်ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ်
 ဝေဟ်ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ်
 ဝေဟ်ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ်
 ဝေဟ် ဝေဟ်ဝေဟ်

بۇ ئۈسكۈنىگە ئۇلايدىغان سىملىق تور ئانتېنىسىنى يەرگە ئۇلاپ، بىخەتەرلەشتۈرۈش بىلەن ئايرىۋېتىڭ. بولمىسا ئوت كېتىشىمەك خەۋپلەر كېلىپ چىقىدۇ.

Gij mizsiengq vangjloz denhsen ciephaeu j bonj sezbi daeuj haenx itdingh aeu caeuj gij ciepdieg baujhoh doxliz, mboujne aiq miz gij yungyiemj dawzfeiz daengj!

目录表

1 准备开始

- 2 安全信息
- 8 独有功能
 - 8 - 自动关机
 - 8 - 便携输入
 - 8 - 扬声器简易设置
 - 8 - LG Sound Sync
- 8 介绍
 - 8 - 此手册中使用的符号
- 8 附件
- 9 遥控器
- 10 前面板
- 10 后面板
- 11 把主机固定到墙上
- 13 安装
 - 13 - 配对无线超低音扬声器

2 连接中

- 14 连接自选器材
 - 14 - PORT. (便携式) IN 连接
 - 14 - 光纤输入连接
 - 15 - USB 连接
 - 15 - 可播放的文件
 - 15 - 兼容的 USB 装置
 - 15 - USB 装置的要求

3 操作

- 16 基本操作
 - 16 - USB 操作
- 16 其它操作
 - 16 - DRC (动态范围控制)
 - 16 - AV 同步
 - 17 - 显示文件和输入来源
 - 17 - 暂时关闭声音
 - 17 - 打开/关闭自动电源
 - 18 - 电源自动关闭
 - 18 - 设定睡眠时间掣
 - 18 - 调暗
 - 18 - LG Sound Sync
- 20 使用蓝牙技术
 - 20 - 收听储存在蓝牙设备上的音乐
- 21 声音调整
 - 21 - 设定环绕立体声模式
 - 22 - 打开/关闭自动音量
 - 22 - 调整低音扬声器的音量设定
- 23 使用附带的遥控器控制电视机
 - 23 - 对您的电视机设置遥控器

4 故障诊断

- 24 故障诊断

5 附录

- 25 商标和许可证
- 26 维护
 - 26 - 搬运机器
- 27 规格

1

2

3

4

5

独有功能

自动关机

本机支持自动关机以节省能耗。

便携输入

聆听您的便携式装置的音乐。
(MP3、手提电脑等等)

扬声器简易设置

以生动 2.1 或 2.0 声道模式，
享受来自电视、DVD 及数码装置
的音响。

LG Sound Sync

使用兼容 LG Sound sync 的 LG
电视机遥控器来控制本机音量。

介绍

此手册中使用的符号



备注
表示特别说明和操作功能。



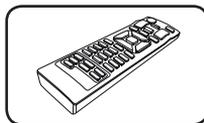
提示
提示或小秘诀，能使操作更简易。



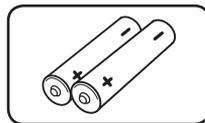
小心
表示应注意防止使用不当造成损坏。

附件

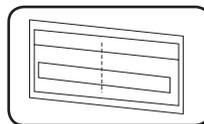
请检查及识别随机附送的配件。



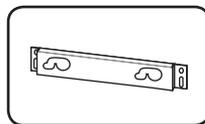
遥控器 (1)



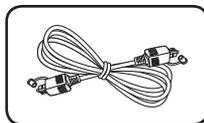
电池 (2)



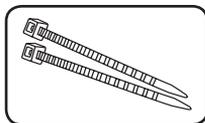
壁式安装支架
安装模板 (1)



墙壁支架 (1)

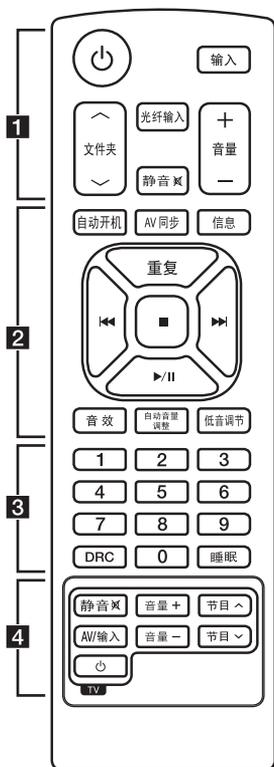


光纤缆线 (1)



固定电缆的线
卡 (2)

遥控器



安装电池

请打开遥控器背面的电池盖，然后根据 \oplus 及 \ominus ，正确地放入二颗 (AAA) 电池。

..... **1**

电源 (电源): 打开和关闭本机。

输入: 转换输入来源。

^ / v 文件夹: 搜寻储存了 MP3/WMA 文件的资料夹。当您正在播放载有 MP3/WMA 文件的 USB 时，而该文件分别储存于不同资

料夹，请按资料夹 (^ / v 文件夹) 并选择您想播放的资料夹。

光纤输入: 把输入模式直接改为光纤输入。

静音 M : 静音

+ / - 音量: 调节音箱音量。

..... **2**

自动开机: 该功能可自动启动本机。

AV 同步: 同步音频信号和视频信号。

信息: 显示文件或输入来源信息。

重复: 重复或随机聆听您的文件。

⏮ / ⏭ (跳过/搜索) :

- 快倒或快进。
- 搜索一首曲目中的某段。

■: 停止播放。

▶ / ⏸: 开始播放。 / 暂停播放。

音效: 选择音效模式。

自动音量调整: 打开并关闭 自动音量调整功能 模式。

低音调节: 设定低音扬声器的音量水平。

..... **3**

0 至 9 数字键: 选择有编号的文件。

DRC: 设定 DRC (动态范围控制) 功能。

睡眠: 设定系统在某个特定时间自动关闭。

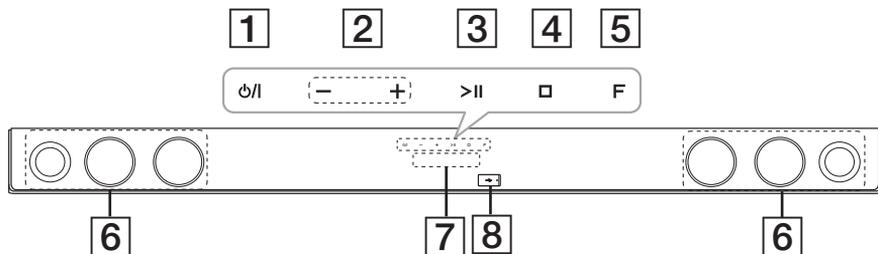
..... **4**

控制电视机的按钮: 详见第 23 页。

10 准备开始

前面板

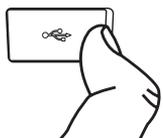
1
准备开始



- 1** 电源/待机/开机
- 2** -/+ (音量)
调节音箱音量。
- 3** >|| (播放/暂停)
- 4** □ (停止)
- 5** F (功能)
重复按以选择其它功能。
- 6** 音箱
- 7** 显示
- 8** USB 端口

! 备注

用手指打开 USB 护盖以连接 USB。

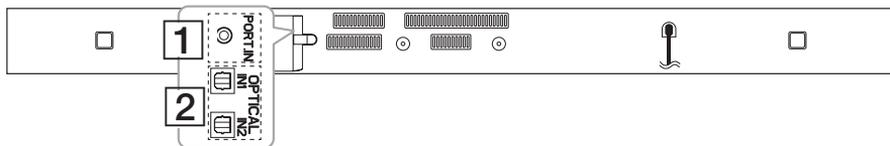


! 小心

使用触摸按钮时的注意事项

- 请用干净且干燥的手使用触摸按钮
 - 在潮湿的环境中使用时，使用前请先擦干触摸按钮上的潮气。
- 操作时，禁止用力按压触摸按钮。
 - 如果用力过大，会损坏触摸按钮的传感器。
- 触摸想要运行以正确启动功能的按钮。
- 注意，触摸按钮上不得放置任何导电材料，如金属物体。否则会导致故障。

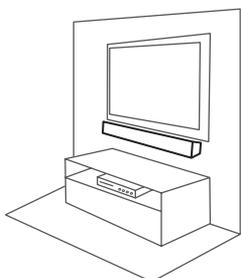
后面板



1 PORT. IN (便携式输入)

2 OPTICAL IN 1/2 (光纤输入)

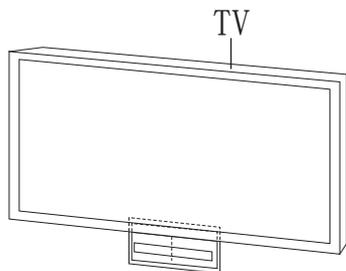
把主机固定到墙上



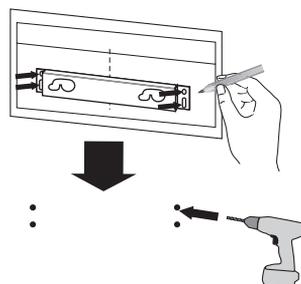
您可以把主机固定到墙上。
准备螺丝钉及支架。



1. 将墙壁支架安装指南的电视底部边缘配对电视的底部，再固定好位置。



2. 如要镶嵌到墙上（混凝土），请使用钻墙器（不附送）。您需钻数个小孔。随机附送指南说明（墙壁支架安装指南），方便钻孔。利用指南说明，检查钻孔位置。

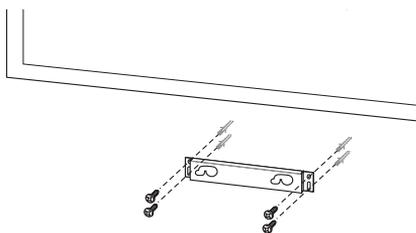


! 备注
没有附送钻墙器及螺丝钉供固定主机至墙上。我们建议使用 Hilti (HUD-16 x 30) 作镶嵌用途。请自行购买。

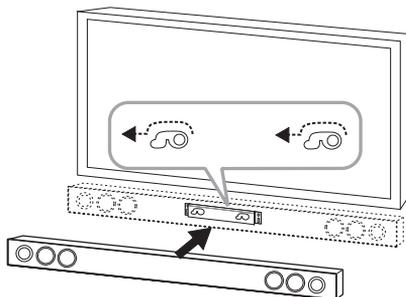
12 准备开始

1
准备开始

3. 移除墙壁支架安装指南。
4. 如下图所示，使用螺丝钉（没有附送）固定。



5. 如下图所示，把主机挂在支架上。



! 小心

- 本机的安装方向不可颠倒。否则会损坏本机的部件或造成人身伤害。
- 请勿压在已安装的主机上，以免对主机造成任何影响。
- 将主机稳固在墙上，防止主机墮下。如果主机墮下，可能导致损伤或造成产品损毁。
- 将主机安装在墙上后，请确保没有儿童能够拉动任何连接缆线，以免令主机墮下。

! 备注

如下图所示，将本机从支架移除。



安装

配对无线超低音扬声器

无线超低音扬声器的 LED 指示器

LED 颜色	状态
黄色	无线超低音扬声器正在接收装置的讯号。
黄色（闪烁）	无线超低音扬声器正尝试连接。
红色	无线超低音扬声器处于待机模式。
关闭（没有显示）	无线重低音喇叭上的电源线已断开连接。

首次设定无线超低音扬声器

1. 把无线超低音扬声器的电源线连接到电源插座。
2. 开启主机：主机及无线超低音扬声器会自动连接。

人手配对无线超低音扬声器

连接失败时，您可以看到亚低音音箱上的红色 LED，无法听到亚低音音箱的声音。要解决此问题，请按以下步骤操作。

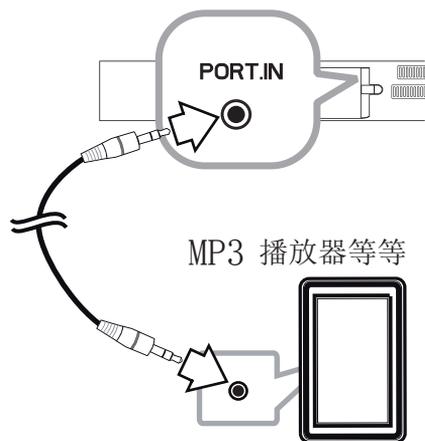
1. 同时按住本机上的  和遥控器上的 **静音** 键。
 - 显示窗口中出现“REMATE”。
2. 按住超低音扬声器背面的 **PAIRING** 键。
 - 黄色 LED 灯会闪烁
3. 关闭然后开启主机。
 - 如果LED灯亮起黄色，即代表成功。
4. 如果LED灯不是黄色，请重复步骤 1 至 3。

! 备注

- 如果操作主机，处于待机模式的无线超低音扬声器会于数秒内发出声响。
- 将本机与无线重低音喇叭的距离设置在 10 米（32 尺）之内。
- 只有当无线传播器与无线超低音扬声器的距离于 2 米（6 尺）至 10 米（32 尺）之间，才会得到最佳效果。如果距离太远，通讯或会失败。
- 本机与重低音喇叭相互通信需花费几秒钟（可能花费更长的时间）。

连接自选器材

PORT. (便携式) IN 连接



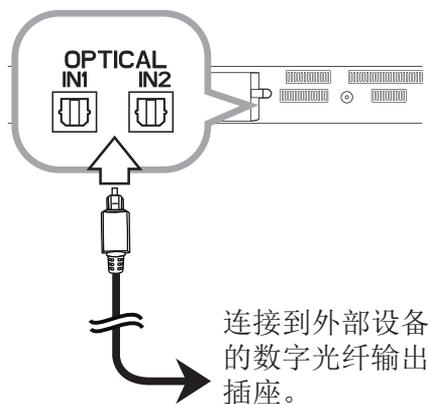
收听来自便携式播放器的音乐

装置可以播放多种便携式播放器或外置装置的音乐。

1. 将便携式播放器连接到本机上的 PORT. (便携式) IN 接口。
2. 按 **电源** 按钮开启电源。
3. 按 **输入** 键选择便携式 (PORTABLE) 功能。
4. 激活便携式播放器或外置设备并开始播放。

光纤输入连接

将外部设备的光纤输出连接到 OPTICAL IN 1 或 OPTICAL IN 2 接口。



连接到外部设备的数字光纤输出插座。

扬声器简易设置

以 2.1 或 2 声道模式，享受来自电视、DVD 及数码装置的音乐。

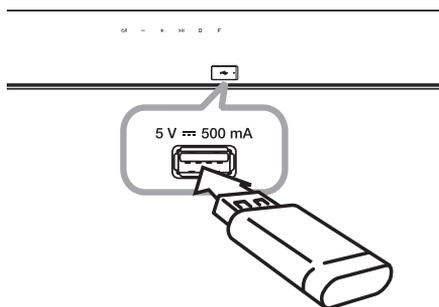
1. 将本机背面的 OPTICAL IN 1 或 OPTICAL IN 2 插孔连接到电视机（或数字设备等）上的光输出插孔。
2. 通过按 **光纤输入** 直接选择到 OPTICAL 1 或 OPTICAL 2 的输入源。
3. 以 2.1 或 2 声道扬声器聆听音响。
4. 反复按 **光纤输入** 从 OPTICAL 退出。这会回到上一项功能。

提示

即使是在关机状态下，本机也会直接打开并选择 OPTICAL 功能。按遥控器上的 **光纤输入**。

USB 连接

将 USB 存储设备插入本机的 USB 端口。



移除机身的 USB 装置。

1. 选择不同的功能模式 ■ 或者连续按两次遥控器或本机上的 □。
2. 拔除机身的 USB 装置。

可播放的文件

MP3 / WMA 音乐文件要求

此机的 MP3 / WMA 文件兼容性有以下限制：

- 采样频率：32 至 48 kHz 以内 (MP3)，32 至 48 kHz 以内 (WMA)
- 比特率：32 至 320 kbps 之内 (MP3)、40 至 192 kbps 之内 (WMA)
- 最多文件数量：999 以下
- 文件扩展名：“.mp3” / “.wma”
- 本机不能播放采用 DRM（数字权限管理）技术保护的文件。

兼容的 USB 装置

- MP3 播放器：闪存式 MP3 播放器。
- USB 闪存：支持 USB1.1 的设备。
- 本机的 USB 功能并不支持某些 USB 装置。

USB 装置的要求

- 不支持连接到计算机时需要安装额外程序的装置。
- 切勿移除正在运作的 USB 装置。
- 搜寻容量大的 USB 时，也许需时数分钟以上。
- 以防违失资料，应定期将资料备份。
- 如文件总数为 1,000 或以上，则不能支持此装置。
- 主机的 USB 插口不可连接个人计算机。本设备不能用作存储设备。
- 本机不支持 exFAT 文件系统。
- 在本机上使用以下设备时可能无法识别。
 - 外部硬盘
 - 读卡器
 - 锁定的设备
 - 硬盘型 USB 设备
 - USB 集线器
 - 使用 USB 延长电缆

基本操作

USB 操作

1. 将 USB 装置连接到 USB 端口。
2. 按 **输入** 键选择 USB 功能。
3. 按 **◀◀** 或 **▶▶** 选择要播放的文件。

3

操作

操作	进行这功能
停止	按 ■ 。
播放	按 ▶/ 。
暂停	播放过程中按 ▶/ 。
跳到下一个/上一个文件	播放期间可按 ◀◀ 或 ▶▶ 跳到下一个文件，或返回目前文件的开端。 连续按 ◀◀ 两次回到上一个文件。
搜索文件中的某段	在播放过程中按住 ◀◀/▶▶ 并在您想要收听的地方释放按键。
重复或随机播放	重复按遥控器上的 重复 按钮，就会按照以下次序转换显示： RPT 1 → RPT DIR (DIRECTORY) → RPT ALL → RANDOM → OFF.

操作	进行这功能
直接选择文件	按遥控器上的 0 至 9 数字键，便可直接移至目标文件。
恢复播放	本机能记住您改变功能或关闭本机的位置。

! 备注

若您将电源线拔出或将 USB 设备从本机中移除，都可能会清除恢复点。

其它操作

DRC (动态范围控制)

当音量调低时，声音变得清晰（仅适用于杜比数码）。按 **DRC** 设定为 [DRC ON]。

AV 同步

从电视接收音频信号时，声画可能不同步。在这个情况下，该功能可以调整时间差。

1. 按 **AV 同步**。
2. 按 **◀◀/▶▶** 调高或调低延长时间，可设定的范围为 0 至 300 毫秒。

显示文件和输入来源

您可以按 **信息** 在 USB 及 OPTICAL 1/2 (光纤输入) 模式中显示不同信息。

USB : MP3/ WMA 包括文件信息

OPTICAL 1/2 (光纤输入) : 音讯格式, 音频信道

暂时关闭声音

按静音 **静音** 使装置静音。

例如, 在接电话时您可将本机设为静音, 这时显示窗口就会显示 “**静音**”。

若要取消, 再次按遥控器上的 **静音** 或改变音量。

打开/关闭自动电源

操作该功能之前, 请确保您已选择 OPTICAL IN (光纤输入), 并打开自动开机。当您打开/关闭用光缆连接到本机的外部设备 (TV、DVD Player 播放器、Blu-ray 光盘播放器) 时, 该功能将自动打开/关闭本机。无论在本机关闭前选择了何种功能, 当使用此功能打开本机时都会选择光功能。每按一下 **自动开机**, 该功能将打开或关闭。

显示	操作
AUTO POWER ON	自动开机功能已打开。
AUTO POWER OFF	自动开机功能已关闭。

! 备注

- 该功能有意设计成在无操作 1 分钟后关闭本机。如果您不是用光缆连接外部设备或本机未接收到数字音频信号, 则在自动开机功能打开时, 本机将在无操作 1 分钟后关闭。
- 根据用光缆连接的设备, 该功能可能无法操作。
- 无论您之前选择的是何种功能, 若设置了自动电源, 下次都将以自动电源模式开始。
- 如果您直接关闭本机, 则无法使用自动开机功能打开本机。
- LG Sound Sync (无线) 模式下不支持自动开机功能。

电源自动关闭

当本机未连接外部设备并且经过 25 分钟未使用时，它会自动关机以节省能耗。

在通过模拟输入将主机连接至其他设备 6 小时后，本机也将自动关闭，以节省电量。

但是本机可根据您设置的自动开机功能自动打开。

设定睡眠时间掣

按 **睡眠** 一次或以上，选择 10 至 180 分钟不等的持续时间，之后装置会关掉。

要查看剩余时间，按 **睡眠**。

要取消睡眠功能，重复按 **睡眠** 键，直至显示「SLEEP 10」。

当「SLEEP 10」出现时，再按一次 **睡眠** 键。

! 备注

您可以查看距离关机尚剩余多少时间。

按 **睡眠** 键，显示屏便会显示剩余时间。

调暗

按 **睡眠** 键一次。显示屏的光度便会减低一半。如要取消这个效果，请反复按 **睡眠** 键，直至显示屏全亮为止。

LG Sound Sync

Sound Sync
Optical

Sound Sync
Wireless

您可以通过电视机遥控器，使用 LG Sound Sync 来控制本机的某些功能。它兼容支持 LG Sound Sync 的 LG 电视机。确认电视机上的 LG Sound Sync 标识。

可通过 LG 电视机遥控器控制的功能：增加音量/减小音量、静音有关 LG Sound Sync 的详情，请参见电视机的用户手册。

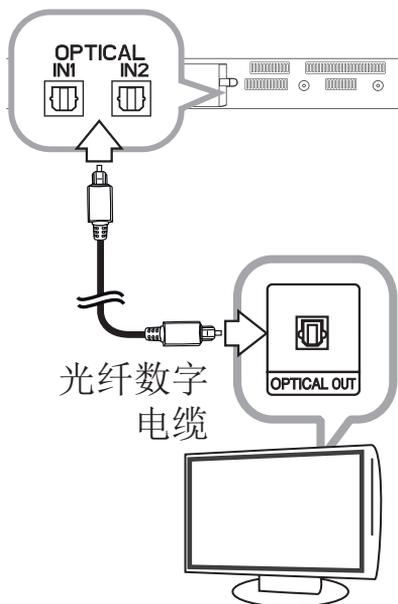
根据您设备的功能，执行以下其中一个连接操作。

! 备注

- 您还可以在使用 LG Sound Sync 时使用本机的遥控器。如果您再次使用电视机遥控器，本机将与电视机同步。
- 当连接失败时，确认电视机的状态并将其关闭。
- 当使用 LG Sound Sync 时，以下情况下请确定本机的状态和连接。
 - 机器关闭。
 - 改变为其它功能。
 - 光纤数字音频电缆断开。
 - 由于干扰或距离原因，无线连接断开。

线缆连接

1. 使用光纤数字电缆将 LG 电视机连接到本机。



2. 在电视机上设定 LG Sound Sync (光纤输入)。参见电视机用户手册。
3. 打开机器。
4. 选择 OPTICAL 1 或 OPTICAL 2 功能。

如果本机和电视机连接正常，您会看到显示窗口中显示“LG OPT”。

! 备注

当您将自动开机功能设为 ON 时，根据电视机的不同，本机关闭的时间也会不同。

无线连接

1. 在电视机上设定 LG Sound Sync (无线)。参见电视机用户手册。
2. 打开机器。
3. 选择 LG 电视功能。

如果本机和电视机连接正常，您会看到显示窗口中显示“PAIRED”约 3 秒钟，然后出现“LG TV”。

! 备注

一旦选择了 LG TV 功能，当重启本机时，它将自动连接到最近连接的电视机。

使用蓝牙技术

关于蓝牙

蓝牙是一种用于短距离通讯的无线通信技术。

可用的范围为 10 米之内。（当连接被其它电波干扰、或者当您在其它房间连接蓝牙时，声音可能会中断。）

连接使用**蓝牙**®无线技术的单独设备不会产生任何费用。如果是通过**蓝牙**®无线技术进行的连接，那么带有**蓝牙**®无线技术的移动电话可以通过串联进行操作。

可用设备：手机、MP3、笔记本电脑、PDA

蓝牙应用规范

为了使用**蓝牙**®无线技术，设备必须能够解译特定的框架。本机兼容以下框架。

A2DP（高级音频分发框架）

收听储存在蓝牙设备上的音乐

将本机与蓝牙设备配对

进行配对操作之前，要确保您的蓝牙设备打开了蓝牙功能。请参见您的蓝牙设备用户手册。执行配对操作后，不需要重新执行。

1. 使用 **输入** 选择蓝牙功能。
显示窗口中先后出现“BT”和“BT READY”。
2. 操作蓝牙设备并执行配对操作。当使用蓝牙设备搜索本机时，蓝牙设备显示屏上会出现一个已发现设备的列表，取决于蓝牙设备类型。此机器显示为“LG SOUND BAR”。
3. 输入 PIN 码。
PIN 码：0000
4. 当此机器与您的蓝牙设备成功配对后，此机器上的蓝牙 LED 变亮，显示窗口中出现“PAIRED”。

! 备注

某些蓝牙设备的配对方式与此不同，取决于设备的类型。

5. 收听音乐。
要播放储存在蓝牙设备上的音乐，请参阅您蓝牙设备的用户手册。

! 备注

- 当您重启本机后，您应重新将蓝牙设备连接到本机。
- 当您在改变到其它功能之后重新选择蓝牙功能时，本机将自动连接到最近连接的蓝牙设备。
- 当连接被其它电波干扰时，声音可能会中断。
- 您无法通过本机控制蓝牙设备。
- 蓝牙设备与本机之间只可进行一对一配对，不支持多机配对。
- 尽管蓝牙与此机器之间的距离为最多 10 米，如果两者之间有障碍物，则仍无法连接您的蓝牙设备。
- 您可能无法使用蓝牙功能，取决于设备的类型。
- 您可以通过手机、MP3、笔记本电脑、耳机等设备使用无线系统。
- 如果没有连接蓝牙，显示窗口中会出现“BT READY”。
- 使用相同频率的设备（如医疗设备、微波炉或无线 LAN 设备等）导致电气故障时，连接将断开。
- 如果有人挡在蓝牙设备和播放器之间，致使通信中断，连接将断开。
- 蓝牙与此机器之间的距离越远，声音质量越低，当蓝牙与本机之间的空间超出蓝牙的工作范围时，连接将断开。
- 关闭主机或距离主机超过 10 米时，通过**蓝牙**®无线技术连接的设备将断开。

声音调整

设定环绕立体声模式

系统有一些预设的环绕立体声声场。您可以使用**音效**选择理想的音效模式。

所显示的均衡器项目可能有所不同，要视乎音响来源和效果而定。

显示	说明
NATURAL	欣赏自然悦耳的声音。
BYPASS	您可以享受没有均衡器效果的声响。
BASS	BASS 代表重低音。播放时加强高音、低音和环绕立体声的效果。
CLRVOICE	CLRVOICE 代表清晰人声。此程序令人声变得清晰，改善人声的音质。
GAME	GAME 代表游戏均衡器。您可以在玩视频游戏时欣赏到更多的虚拟声音。
NIGHT	NIGHT 代表夜间模式。深夜时份要用低音量观看影片时，这种模式可能有用。

显示	说明
UPSCALER	UPSCALER 代表 MP3 上调。欣赏 MP3 文件或其它压缩音乐时，您可以改善音质。 此模式只可用于 2 个声道信号源。
LOUDNESS	改善低音和高音的音效。
3D SOUND	3D 声音功能可发出更具宽泛点的声音，使您体验到更具沉浸式和电影式的环绕音效。

! 备注

- 在某些环绕立体声模式，有些扬声器不能发出声音或发出低音量。需视乎环绕立体声的模式及音频信号来源，而并非故障。
- 您可能需要在转换输入来源后重设环绕模式，有时甚至在转换曲目后亦要重设。

打开/关闭自动音量

本机支持可自动调节音量的自动音量调整功能。

当输出声音太大或太小时，按遥控器上的 **自动音量调整**。这样您就会听到音量合适的声音。

要取消此功能，再按一下按钮。

调整低音扬声器的音量设定

您可以调校低音扬声器的音量。

1. 按 **低音调节**。
2. 按 **一/十音量** 调整低音扬声器的音量。

使用附带的遥控器控制电视机

您可以使用以下按钮控制电视机。



按钮	操作
静音	打开或关闭电视机的声音。
AV/输入	切换电视输入信号源，选择电视或其他输入信号源。
⏻ (电视机电源)	打开或关闭电视机。
音量 + / -	调节电视音量。
节目 /	向上/向下扫描记忆的频道。

! 备注

根据连接的设备，您可能无法通过某些按钮控制电视机。

对您的电视机设置遥控器

您可以使用附带的遥控器操作电视机。

如果您的电视机列在下表内，请设置正确的制造商代码。

1. 向下按住 (电视机电源) 按钮的同时，使用数字按钮输入您的电视机制造商代码（参见下表）。

制造商	代码编号
LG	1(预设), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. 松开 (电视机电源) 按钮完成设置。

根据电视机的情况，即使正确输入了制造商代码，某些或全部按钮仍然可能对您的电视机无效。当您重置遥控器电池时，您设置过的代码编号可能被复位到了默认设置。重新设置正确的代码编号。

故障诊断

问题	修正方法
没有电源	<ul style="list-style-type: none"> • 电源线被拔出。 插入电源插座。 • 操作其它电子装置来检查电力状况。
没有声音	<ul style="list-style-type: none"> • 选择的输入源不正确。 检查输入源，并选择正确的输入源。 • 已启动静音功能。 按 静音 或调节音量来取消静音功能。
无低音	<ul style="list-style-type: none"> • 低音扬声器的电源线未有连接。 将电源线正确插入电源插座中。 • 装置及低音扬声器配对中断。 连接装置及低音扬声器。（请参见第 13 页）
显示窗口变黑。	<ul style="list-style-type: none"> • 已启动调光器或睡眠功能。 按下 睡眠 来取消该功能。
遥控器工作不正常。	<ul style="list-style-type: none"> • 遥控器离本机太远。 在 23 呎（7 米）范围内操作遥控器。 • 在遥控器和此机器之间有障碍物。 把障碍物移开。 • 遥控器的电池已耗尽。 更换新电池。
自动电源功能无法工作。	<ul style="list-style-type: none"> • 根据用光缆连接的设备，该功能可能无法操作。

商标和许可证



经杜比实验室授权生产。“杜比”、“Dolby”和双 D 标志是杜比实验室的商标。



根据美国专利号 5,956,674；5,974,380；6,487,535 以及美国和全球已获得或已申请专利下的许可进行制造。DTS、其符号、以及同 DTS 与其符号均为 DTS, Inc. Product (包括软件© DTS, Inc.) 的注册商标, DTS 2.0 Channel 也为 DTS, Inc. Product (包括软件© DTS, Inc.) 的商标。版权所有。



蓝牙®无线技术允许电子器材在最多 10 米范围内以无线电通讯。

连接使用蓝牙®无线技术的单独设备不会产生任何费用。如果是通过蓝牙®无线技术进行的连接,那么带有蓝牙®无线技术的移动电话可以通过串联进行操作。

蓝牙®字样及标志为 蓝牙® SIG, Inc. 所有,而任何 LG Electronics 所使用的字样及标志均已获许可证。

其它商标及商品名称均为其各自的拥有者所有。

维护

搬运机器

装运机器时

请妥善保管机器的装运纸箱和包装材料。如果您需要装运此机器，请使用机器的原始包装对其进行重新包装。

保持机器表面整洁

- 请勿将挥发性液体（例如喷雾杀虫剂）放置在本机旁。
- 擦拭时过于用力可能损坏表面。
- 请勿将橡胶或塑料制品长时间与本机相接触。

5

附录

清洁本机

请使用干燥的软布清洁播放器。如果表面太脏，请使用软布加少量中性清洁剂来擦拭。切勿使用强烈溶剂如酒精、苯或稀释剂，因为这些物质或会损害播放器的表层。

规格

一般信息	
功率要求	请参阅主要标签。
耗电量	请参阅主要标签。
尺寸 (宽 x 高 x 深)	(950 x 71 x 47) 毫米
净重 (大约)	2.5 公斤
工作温度	5 °C 到 35 °C
操作湿度	5 % 到 90 %
总线电源供应 (USB)	5 V $\overline{=}$ 500 mA

输入	
数码输入 (光纤输入)	3 V (p-p)、光纤插口 x 2
便携式装置输入 (PORT. IN)	0.5 V _{rms} (3.5 毫米立体声插口)

扩音器	
立体声模式	80 W + 80 W (1 kHz 时 4 Ω), THD 10 %
低音扬声器	140 W (60 Hz 时 3 Ω), THD 10 %

无线低音扬声器	
功率要求	请参阅超低音扬声器上的主要标签。
耗电量	请参阅超低音扬声器上的主要标签。
类型	单向单扬声器
阻抗率	3 Ω
输入功率	140 W
最大输入功率	280 W
净尺寸 (宽 x 高 x 深)	(170 x 360 x 316) 毫米
净重	5.54 公斤

- 如设计或规格有任何更改，恕不另行通知。



全国统一售后服务热线:4008199999

广东省乐金电子(惠州)有限公司

地址: 中国广东省惠州市仲恺高新技术开发区惠台工业园惠风东一路13号

电话: 0752-2613927

传真: 0752-5750373

邮编: 516006

免费咨询服务热线: 8008308769 (限小灵通和固定电话)



<http://www.lg.com/cn>

售后服务网址 <http://www.lg.com/cn/support>